

**Allard, M. Maurice – Suite**

- National-Canadien, président, salaire, etc., 7956  
 Navigation, équipages, règlements, etc., q., 7867  
 Objets volants non identifiés, 3653, q., 5496  
 OIT, signature des conventions, q., 632  
 ONF, films sur les institutions pénitentiaires, coût, etc., q., 4688  
 Orateur, élection, 5  
 Organisation du gouvernement, nouveaux ministères, institution (loi), 4894–6  
 OTAN, forces canadiennes en Europe, dénucléarisation, q., 947, 1481–2  
 Passages à niveau, suppression, caisse, signaux protecteurs, etc., q., 2267, 9495, 13433  
 Pauvreté, conférence fédérale-provinciale, 1965, q., 567  
 Pauvreté, offensive, 393  
 Pays sous-développés, assistance, 1480–1  
 Peine capitale, abolition, 3064  
 M. (MM. Byrne, Nugent, R. Scott et Stanbury), 3067, 3271–3  
 Pension de vieillesse, 394, 1480–1, 9493  
 Pension de vieillesse, modification (loi), 11061–5, 11171–3, 11368, 11428–9  
 Petits prêts, 394, 2715  
 Petits prêts, taux d'intérêt (loi), 140  
 Postes, employés, griefs, rapport Montpetit, exemplaires, 9771  
 Postes, grève, menace, 7733, 7763, 9771  
 Postes, guide postal et livret de renseignements, publication, q., 12518  
 Productivité, accroissement, 9172, 9174, 9493  
 Québec (province)  
 Elections, 4930  
 Formule d'indépendance, 396  
 Impôts directs, recouvrement de 100 p. (100), 6186–7  
 Rencontre du ministre de la Santé nationale, Mlle LaMarsh, avec le premier ministre du Québec, 6680  
 Statut particulier, 598–602, 664–5, 2311, 9495, 12898  
 Traitement d'égalité, 2311–2  
 Traités internationaux, 664–6  
 Question de privilège – droit de parole, répartition, 12285  
 Questions de Règlement – reconnaissance des partis quant au droit de parole, 1226; ordre des travaux faisant suite à l'ajournement de la Chambre le jour précédent, 2701; am. s'opposant à la 2e l. d'un bill, 7807  
 Radio-Canada  
 Bilinguisme, q., 7756  
 Emissions d'urgence, langues utilisées, q., 7756  
 Montréal, édifice, construction, 3783  
 Montréal, motel, contrat, 8443, 9427–8, q., 11294  
 Munsinger, Gerda, interview filmée à Munich, coût, q., 5494  
 Paul VI, Sa Sainteté, reportage, coût, q., 6437  
 Postes français, ouverture dans les provinces anglaises, 9673, 9944  
 Réseau français, bilinguisme, 91, q., 627  
*Tirez au clair*, protestations, 13156  
 Vente ou achat de biens-fonds, façon de procéder, q., 11294  
 Windsor, réseau français, établissement, q., 7610, 9673, 9944  
 Radiodiffusion, Livre blanc, 5099, 5824  
 Recensement national et agricole de 1966, commissaires, nomination, m. (M. Grégoire), 5004  
 Sherbrooke, q., 7006–7, 7084  
 Recherche, institutions fédérales, dd., 3058  
 Recherches forestières, 5135  
 Relations fédérales-provinciales, 395–6, 598–602, 666, 2867–70, 4358, 4895–6, 6620–3, 6732–5, 8646, 8664–6, 9172–4, 9177–8, 9493–5, 10630–2, 12350–2, 15463  
 Comité mixte, institution, m., 2309–12, 5395, 11172, 11686  
 Québec (province), correspondance relative à certaines mesures législatives, 8058, 8258  
 Relations industrielles, différends du travail (loi), 2857–8  
 Relations industrielles, unités de négociations, définition, mesure législative, 11054, 11440–1, 12235–6  
 Relations industrielles et enquêtes visant les différends du travail, loi, modification, 2809, 9250–1, 9256  
 Relations industrielles et enquêtes visant les différends du travail, pouvoirs du président et du Conseil (loi), 3163  
 Ressources hydrauliques, conférence à Washington, représentation canadienne, 13343  
 Ressources naturelles, transformation au Canada, 5396  
 Rhodésie, embargo sur les exportations et les importations, q., 567  
 Richelieu (rivière), canalisation, rapport du comité international, 2358  
 Royaume-Uni, lois du Parlement, application au Canada, q., 5813